

- 71-78, quien aporta el testimonio del pergamino del Archivo Histórico Municipal de Alcaraz.
- (35) Bronseval emplea el término *burgus* para nombrar a La Gineta, y añade los calificativos de 'bueno y hermoso', como ha hecho con Albacete, y que denotan la buena impresión que debió hacer a los viajeros, si bien no encontraron allí nada que comer. Como es habitual, el nombre es recogido defectuosamente como *Genette*, en lo que influyó, sin duda, la forma francesa *genette* que designa al animal, y que fue utilizada hasta el siglo XVII. En lo que se refiere a la etimología, J. Corominas, o. c. defiende un origen árabe, a partir de *zenêfî* 'individuo de la tribu bereber *ze-neta*', lo que denotaría el influjo de esta tribu en la zona; sin embargo, Asín Palacios no lo incluye entre los de origen árabe. Las noticias históricas pueden consultarse en F. Fuster Ruiz, o. c., págs. 109-153, y en Gil Piñero Alarcón, *La Gineta, un lugar de la Mancha*, Albacete, 1971.
- (36) También al nombrar a La Roda, emplea el autor *burgus*, calificándolo en este caso con el adjetivo 'grande'. La deformación habitual de los nombres llega aquí a su culminación, pues el texto ofrece *Onroch*; la etimología ha dado lugar a bastante polémica, en efecto, mientras Meyer Lübke en *La sonorización de las sordas intervocálicas latinas*, en R.F.E., XI, 1924, pág. 13 defiende el origen latino a partir de *rota*, unos años después Jaime Oliver Asín, en *Origen árabe de rebato, arroba y sus homónimos*, Madrid, 1928, págs. 92-93, defendía el origen árabe, y así lo admite también Asín Palacios, o. c., pág. 131. Oliver Asín parte de 'rodva', que era el impuesto que se pagaba por los ganados. Lo que estos autores no han advertido, es que esta etimología fue defendida ya en el siglo XVI por Juan Carrasco y el licenciado Monteagudo Gasca Medina, autores de la *Relación* mandada hacer por Felipe II en 1579; dicen, en efecto, estos autores que los guardas encargados de evitar los robos cobraban por este servicio cierto derecho llamado Roda, y que de aquí deriva el nombre; esta *Relación* es recogida por Roa y Erostarbe, o. c. vol. II, pág. 429, quien además en la nota 1 de dicha página la acepta como verosímil, ya que, dice, existía un impuesto sobre los ganados llamado 'roda'.

F. C.